

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

MINISTERE DES FINANCES

F. 99 — 2407

[C — 99/03301]

28 AVRIL 1999. — Arrêté royal rendant le régime de pensions institué par la loi du 28 avril 1958 applicable au personnel de l'Agence wallonne à l'exportation

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit, notamment l'article 1^{er} modifié par les arrêtés royaux des 10 juin 1985 et 5 juillet 1990;

Vu le décret de la Région wallonne du 27 mars 1985 relatif au régime de pensions applicable aux organismes d'intérêt public relevant de la Région wallonne, notamment l'article 2;

Vu le décret de la Région wallonne du 2 avril 1998 créant l'Agence wallonne à l'exportation;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 16 juillet 1998 autorisant l'Agence wallonne à l'exportation à participer au régime de pensions institué par la loi du 28 avril 1958;

Considérant que pour des raisons évidentes de sécurité juridique, il s'impose d'autoriser sans délai cet organisme à participer au régime de pensions instauré par la loi du 28 avril 1958 avec effet au 1^{er} juillet 1998, date de la création de l'Agence wallonne à l'exportation;

Sur la proposition de Notre Ministre des Pensions,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le régime de pensions instauré par la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit, est applicable aux membres du personnel de l'Agence wallonne à l'exportation.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} juillet 1998.

Art. 3. Notre Ministre des Pensions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 28 avril 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Pensions,
M. COLLA

MINISTERIE VAN FINANCIEN

N. 99 — 2407

[C — 99/03301]

28 APRIL 1999. — Koninklijk besluit waarbij de pensioenregeling ingesteld bij de wet van 28 april 1958 toepasselijk wordt verklaard op het personeel van de "Agence wallonne à l'exportation" (Waals Exportagentschap)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 10 juni 1985 en 5 juli 1990;

Gelet op het decreet van het Waalse Gewest van 27 maart 1985 inzake de pensioenregeling toepasselijk op het personeel van de organismen van openbaar nut behorend tot het Waalse Gewest, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op het decreet van het Waalse Gewest van 2 april 1998 houdende oprichting van de "Agence wallonne à l'exportation" (Waals Exportagentschap);

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 16 juli 1998 waarbij de "Agence wallonne à l'exportation" (Waals Exportagentschap) in aanmerking mag komen voor de pensioenregeling die ingesteld is bij de wet van 28 april 1958;

Overwegende dat, om evidente redenen van rechtszekerheid, deze instelling onverwijld moet worden gemachtigd om deel te nemen aan de pensioenregeling ingesteld bij de wet van 28 april 1958 met uitwerking op 1 juli 1998, datum van de oprichting van het Waals Exportagentschap;

Op de voordracht van Onze Minister van Pensioenen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De pensioenregeling ingesteld bij de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden is van toepassing op de personeelsleden van de "Agence wallonne à l'exportation" (Waals Exportagentschap).

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 1998.

Art. 3. Onze Minister van Pensioenen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 28 april 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Pensioenen,
M. COLLA

MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 99 — 2408

[99/22671]

13 JUNI 1999. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment les articles 34, alinéa 1^{er}, 11°, et 35, § 1^{er}, alinéa 4;

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 99 — 2408

[99/22671]

13 JUNI 1999. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op de artikelen 34, eerste lid, 11°, en 35, § 1, vierde lid;

Vu l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment les articles 12, 147, 148, 149, 150, modifié par l'arrêté royal du 10 novembre 1997, 151, 152, modifié par les arrêtés royaux des 10 novembre 1997 et 19 juillet 1998, et 153, modifié par les arrêtés royaux des 29 août 1997 et 16 juillet 1998;

Vu l'avis émis le 29 mars 1999 par le Comité de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité;

Vu l'urgence motivée par le fait qu'en exécution de l'article 2, alinéa 2, du Protocole du 9 juin 1997 conclu entre le gouvernement fédéral et les autorités visées aux articles 128, 130 et 135 de la Constitution, concernant la politique de la santé à mener à l'égard des personnes âgées, le gouvernement fédéral et les autorités susvisées ont conclu un accord visant à créer, aussitôt que possible, des « centres de soins de jour », et qu'afin de permettre aux personnes et aux institutions concernées de préparer dans de bonnes conditions la mise en place de ces nouvelles structures d'accueil pour les personnes âgées, il importe que les dispositions contenues dans le présent arrêté soient prises et publiées au plus tôt;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 12 mai 1999, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, l'intitulé du Titre II, Chapitre I, Section III, B. « Des conventions avec les maisons de repos et de soins, des maisons de repos pour personnes âgées », est remplacé par l'intitulé « Des conventions avec les maisons de repos et de soins, les maisons de repos pour personnes âgées et les centres de soins de jour ».

Art. 2. A l'article 12, 1^o, du même arrêté, les mots « des maisons de repos et de soins et des maisons de repos pour personnes âgées, visées » sont remplacés par les mots « des maisons de repos et de soins, des maisons de repos pour personnes âgées et des centres de soins de jour, visés ».

Art. 3. A l'article 147, § 1^{er}, 5^o, du même arrêté, après les mots « dans les maisons de repos et de soins » sont insérés les mots « et dans les centres de soins de jour ».

Art. 4. A l'article 148 du même arrêté, les mots « au bénéficiaire qui » sont remplacés par les mots « à l'institution pour le bénéficiaire qui ».

Art. 5. Entre les articles 148 et 149 du même arrêté est inséré un article 148bis libellé comme suit :

« Art. 148bis. En ce qui concerne les centres de soins de jour, l'allocation visée à l'article 147, § 3, est accordée à l'institution pour le bénéficiaire qui :

- 1^o est tributaire à la fois de soins et de l'assistance de tierces personnes pour certains actes de la vie journalière;
- 2^o est admis pendant au moins six heures par jour dans une institution agréée par l'autorité compétente et qui a conclu une convention visée à l'article 47 de la loi coordonnée;
- 3^o satisfait aux critères de dépendance suivants :
 - soit il est dépendant physiquement : il est dépendant pour se laver et s'habiller, et il est dépendant pour se déplacer et/ou pour aller à la toilette;
 - soit il est dépendant psychiquement : il est désorienté dans le temps et dans l'espace et il est dépendant pour se laver et/ou s'habiller. ».

Art. 6. A l'article 149 du même arrêté, les mots « au bénéficiaire qui » sont remplacés par les mots « à l'institution pour le bénéficiaire qui ».

Art. 7. A l'article 150 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 10 novembre 1997, les mots « au bénéficiaire qui » sont remplacés par les mots « à l'institution pour le bénéficiaire qui ».

Art. 8. § 1^{er}. A l'article 151, § 1^{er}, du même arrêté, les mots « des articles 148 et 150 » sont remplacés par les mots « des articles 148, 148bis et 150 ».

Gelet op het koninklijk besluit van 3 juni 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op de artikelen 12, 147, 148, 149, 150, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 november 1997, 151, 152, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 10 november 1997 en 19 juli 1998, en 153, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 29 augustus 1997 en 16 juli 1998;

Gelet op het advies, uitgebracht door het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering op 29 maart 1999;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid die wordt gemotiveerd door het feit dat ter uitvoering van artikel 2, 2e lid, van het Protocol van 9 juni 1997 betreffende het gezondheidsbeleid dat jegens de bejaarden moet worden gevoerd, dat is gesloten tussen de federale regering en de overheden bedoeld in artikelen 128, 130 en 135 van de Grondwet, de federale overheid en de bovenbedoelde overheden een akkoord hebben gesloten dat ertoe strekt om zo snel mogelijk « centra voor dagverzorging » op te richten, en door het feit dat het belangrijk is dat de bepalingen van dit besluit zo snel mogelijk worden genomen en bekendgemaakt om de betrokken personen en inrichtingen de mogelijkheid te bieden om de oprichting van die nieuwe structuren voor het onthaal van de bejaarden in goede omstandigheden voor te bereiden;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 12 mei 1999, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, wordt het opschrift van Titel II, Hoofdstuk I, Afdeling III, B. « Overeenkomsten met de rust- en verzorgingstehuizen en de rustoorden voor bejaarden » vervangen door « Overeenkomsten met de rust- en verzorgingstehuizen, de rustoorden voor bejaarden en de centra voor dagverzorging ».

Art. 2. In artikel 12, 1^o, van hetzelfde besluit worden de woorden « van de rust- en verzorgingstehuizen en de rustoorden voor bejaarden, bedoeld » vervangen door de woorden « van de rust- en verzorgingstehuizen, van de rustoorden voor bejaarden en van de centra voor dagverzorging, bedoeld ».

Art. 3. In artikel 147, § 1, 5^o, van hetzelfde besluit worden na de woorden « in rust- en verzorgingstehuizen » de woorden « en in de centra voor dagverzorging » ingevoegd.

Art. 4. In artikel 148 van hetzelfde besluit worden de woorden « aan de rechthebbende die » vervangen door de woorden « aan de inrichting voor de rechthebbende die ».

Art. 5. Tussen de artikelen 148 en 149 van hetzelfde besluit wordt een artikel 148bis ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 148bis. Wat de centra voor dagverzorging betreft, wordt de tegemoetkoming bedoeld in artikel 147, § 3, toegekend aan de inrichting voor de rechthebbende die :

- 1^o voor sommige handelingen van het dagelijks leven afhankelijk is van zowel de verzorging als van de bijstand door derden;
- 2^o gedurende ten minste zes uur per dag is opgenomen in een inrichting die door de bevoegde overheid is erkend en die een overeenkomst als bedoeld in artikel 47 van de gecoördineerde wet heeft gesloten;
- 3^o beantwoordt aan de hierna vermelde afhankelijkheidscriteria :
 - ofwel is hij fysiek afhankelijk : hij is afhankelijk om zich te wassen en te kleden, én is afhankelijk om zich te verplaatsen en/of naar het toilet te gaan;
 - ofwel is hij psychisch afhankelijk : hij is gedesoriënteerd in tijd en ruimte, én is afhankelijk om zich te wassen en/of te kleden. ».

Art. 6. In artikel 149 van hetzelfde besluit worden de woorden « aan de rechthebbende die » vervangen door de woorden « aan de inrichting voor de rechthebbende die ».

Art. 7. In artikel 150 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 november 1997, worden de woorden « aan de rechthebbende die » vervangen door de woorden « aan de inrichting voor de rechthebbende die ».

Art. 8. § 1. In artikel 151, § 1, van hetzelfde besluit worden de woorden « van de artikelen 148 en 150 » vervangen door de woorden « van de artikelen 148, 148bis en 150 ».

§ 2. A l'article 151, § 2, du même arrêté, les mots « des articles 148 et 150 » sont remplacés par les mots « des articles 148, 148bis et 150 ».

Art. 9. § 1^{er}. A l'article 152, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du même arrêté, les mots « trois jours ouvrables » sont remplacés par les mots « sept jours ».

§ 2. A l'article 152, § 2, alinéa 1^{er}, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 16 juillet 1998, les mots « visée aux articles 148 et 150 » sont remplacés par les mots « visée à l'article 150 ».

§ 3. A l'article 152, § 3, alinéa 1^{er}, du même arrêté, après les mots « catégories de dépendance A, B ou C » sont insérés les mots « visées aux articles 148 et 150 ».

§ 4. A l'article 152, § 4, alinéa 1^{er}, du même arrêté, après les mots « Les services ou institutions » sont insérés les mots « autres qu'un centre de soins de jours ».

Art. 10. § 1^{er}. L'article 153, § 1^{er}, alinéa 2, du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Le médecin-conseil notifie sa décision au service responsable des soins dispensés au bénéficiaire ou à l'institution où le bénéficiaire est admis, au plus tard le quinzième jour de la réception de la demande. Il envoie en même temps une copie de cette notification au bénéficiaire et à l'organisme assureur auquel le bénéficiaire est affilié ou inscrit. ».

§ 2. A l'article 153, § 1^{er}, alinéa 3, du même arrêté, les mots « trois jours ouvrables » sont remplacés par les mots « sept jours ».

§ 3. A l'article 153, § 2, alinéa 3, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 29 août 1997, les mots « tel que défini à l'article 2, m), de la loi coordonnée, mandaté par lui en application de l'article 153, alinéa 4, de la même loi » sont remplacés par les mots « mandaté par lui en application de l'article 153, alinéa 4, de la loi coordonnée ».

§ 4. L'article 153, § 2, alinéa 7, du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Le médecin-conseil notifie sa décision à l'institution où le bénéficiaire est admis, au plus tard le quinzième jour de la réception de la demande. Il envoie en même temps une copie de cette notification au bénéficiaire et à l'organisme assureur auquel le bénéficiaire est affilié ou inscrit. ».

§ 5. A l'article 153, § 3, du même arrêté, les mots « Par dérogation aux dispositions du paragraphe précédent, si le service ou l'institution visée » sont remplacés par les mots « Par dérogation aux dispositions des §§ 1^{er} et 2, si le service ou l'institution, autre qu'un centre de soins de jour, visé ».

Art. 11. Entre les articles 153 et 154 du même arrêté est inséré un article 153bis libellé comme suit :

« Art. 153bis, § 1^{er}. Pour le bénéficiaire admis dans un centre de soins de jour et qui satisfait aux critères de dépendance visés à l'article 148bis, la demande d'obtention de l'allocation pour soins et assistance dans les actes de la vie journalière, visée à l'article 147, § 3, est introduite dans les sept jours suivant la date d'admission par l'institution responsable des soins, auprès de l'organisme assureur auquel le bénéficiaire est affilié ou inscrit. Le cachet de la poste fait foi pour la date de la demande.

La demande doit être accompagnée d'une échelle d'évaluation qui doit être complétée par un praticien de l'art infirmier qui a eu la possibilité d'observer le bénéficiaire dans l'exécution des actes de la vie journalière ou par le médecin traitant.

La demande visée à l'alinéa 1^{er} est introduite au moyen d'un formulaire établi par le Comité de l'assurance sur proposition de la commission de conventions visée à l'article 12.

L'échelle d'évaluation visée à l'alinéa 2 est introduite au moyen d'un formulaire établi par le Comité de l'assurance sur proposition du Collège national visé à l'article 120.

§ 2. In artikel 151, § 2, van hetzelfde besluit worden de woorden « van de in artikelen 148 en 150 » vervangen door de woorden « van de in artikelen 148, 148bis en 150 ».

Art. 9. § 1. In artikel 152, § 1, eerste lid, van hetzelfde besluit worden de woorden « drie werkdagen » vervangen door de woorden « zeven dagen ».

§ 2. In artikel 152, § 2, eerste lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 juli 1998, worden de woorden « bedoeld in artikelen 148 en 150 » vervangen door de woorden « bedoeld in artikel 150 ».

§ 3. In artikel 152, § 3, eerste lid, van hetzelfde besluit worden na de woorden « afhankelijkheidscategorieën A, B of C » de woorden « bedoeld in de artikelen 148 en 150 » ingevoegd.

§ 4. In artikel 152, § 4, eerste lid, van hetzelfde besluit worden na de woorden « De diensten of inrichtingen » de woorden « andere dan een centrum voor dagverzorging » ingevoegd.

Art. 10. § 1. Artikel 153, § 1, tweede lid, van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De adviserend geneesheer geeft de dienst die de verzorging aan de rechthebbende heeft verleend of de instelling waarin de rechthebbende is opgenomen, uiterlijk de vijftiende dag na ontvangst van de aanvraag kennis van zijn beslissing. Hij zendt terzelfdertijd een afschrift van die kennisgeving aan de rechthebbende en aan de verzekeringsinstelling waarbij de rechthebbende is aangesloten of ingeschreven. ».

§ 2. In artikel 153, § 1, derde lid, van hetzelfde besluit worden de woorden « drie werkdagen » vervangen door de woorden « zeven dagen ».

§ 3. In artikel 153, § 2, 3e lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 29 augustus 1997, worden de woorden « zoals bedoeld in artikel 2, m), van de gecoördineerde wet, die door hem wordt gemandateerd in uitvoering van artikel 153, vierde lid, van dezelfde wet » vervangen door de woorden « die door hem wordt gemandateerd ter uitvoering van artikel 153, vierde lid, van de gecoördineerde wet ».

§ 4. Artikel 153, § 2, zevende lid, van hetzelfde besluit wordt door de volgende bepaling vervangen :

« De adviserend geneesheer stelt de inrichting waarin de rechthebbende is opgenomen uiterlijk de vijftiende dag na ontvangst van de aanvraag in kennis van zijn beslissing. Hij zendt terzelfdertijd een afschrift van deze kennisgeving aan de rechthebbende en aan de verzekeringsinstelling waarbij de rechthebbende is aangesloten of ingeschreven. ».

§ 5. In artikel 153, § 3, van hetzelfde besluit worden de woorden « Indien de dienst of inrichting zoals bedoeld... , afwijkend van de bepalingen van het vorige lid » vervangen door de woorden « Indien de dienst of inrichting, andere dan een centrum voor dagverzorging, zoals bedoeld... , afwijkend van de bepalingen van de §§ 1 en 2 ».

Art. 11. Tussen de artikelen 153 en 154 van hetzelfde besluit wordt een artikel 153bis ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 153bis, § 1. Voor de rechthebbende opgenomen in een centrum voor dagverzorging en die beantwoordt aan de afhankelijkheids-criteria, bedoeld in artikel 148bis, wordt binnen zeven dagen volgend op de datum van opnemings, door de instelling die instaat voor de verzorging, de aanvraag tot verkrijgen van een tegemoetkoming voor verzorging en bijstand in de handelingen van het dagelijks leven, bedoeld in artikel 147, § 3, ingediend bij de verzekeringsinstelling waarbij de rechthebbende is aangesloten of ingeschreven. De poststempel geldt als bewijs voor de datum van de aanvraag.

De aanvraag dient vergezeld te zijn van een evaluatieschaal die moet worden ingevuld door een verpleegkundige die de mogelijkheid heeft gehad om de rechthebbende te observeren bij het uitoefenen van de handelingen van het dagelijks leven, of door de behandelend geneesheer.

De in het eerste lid bedoelde aanvraag wordt ingediend aan de hand van een formulier dat door het Verzekeringscomité wordt opgemaakt op voorstel van de in artikel 12 bedoelde overeenkomstencommissie.

De in het tweede lid bedoelde evaluatieschaal wordt ingediend aan de hand van een formulier dat is opgesteld door het Verzekeringscomité op voorstel van het Nationaal College, bedoeld in artikel 120.

§ 2. Le médecin-conseil vérifie si le bénéficiaire admis dans un centre de soins de jour satisfait aux conditions visées à l'article 148bis. A cette fin, il peut soumettre le bénéficiaire à un examen physique, demander au médecin traitant de lui fournir tous les renseignements médicaux qu'il juge nécessaire, et consulter le registre de présence de l'institution visé au § 4 comme le dossier de soins individuel du bénéficiaire visé au § 5.

La demande visée au § 1^{er} est considérée comme approuvée si le médecin-conseil n'a pas notifié à l'institution où le bénéficiaire est admis, au plus tard le quinzième jour de la réception de la demande, une décision motivée de refus ou une demande de renseignements complémentaires. Une copie de cette notification doit être envoyée en même temps au bénéficiaire et à l'organisme assureur auquel le bénéficiaire est affilié ou inscrit.

En cas d'approbation tacite ou expresse par le médecin-conseil de la demande visée au § 1^{er}, la période pour laquelle l'allocation pour soins et assistance dans les actes de la vie journalière est accordée ne peut excéder une durée d'un an. Cette période prend cours au plus tôt le jour de l'admission si la demande a été introduite dans les sept jours suivant le jour de l'admission, ou le jour de la réception de la demande dans le cas contraire. Le cas échéant, une prolongation de cette période peut être demandée selon la procédure décrite au § 1^{er} par l'institution responsable des soins dispensés au bénéficiaire.

Le médecin-conseil peut révoquer à tout moment son approbation tacite ou expresse de la demande susvisée. Cette décision doit être motivée et ne peut avoir d'effet rétroactif.

§ 3. L'obtention, par un bénéficiaire admis dans un centre de soins de jour, d'une allocation pour soins et assistance dans les actes de la vie journalière exclut qu'il puisse bénéficier de toute autre intervention de l'assurance soins de santé pour les prestations visées à l'article 34, alinéa 1^{er}, 11° et 12°, de la loi coordonnée. En revanche, l'obtention de cette allocation ne fait pas obstacle à l'intervention de l'assurance soins de santé dans le coût des prestations visées à l'article 34, alinéa 1^{er}, 1°, b) et c), et 13° de la même loi, à condition que ces prestations aient lieu en dehors des heures durant lesquelles le bénéficiaire est hébergé dans un centre de soins de jour.

§ 4. Les centres de soins de jour doivent tenir un registre de présence comportant, pour chaque jour d'ouverture, le nom des bénéficiaires admis, l'heure de leur entrée et celle de leur sortie. Ce registre doit être clôturé chaque jour à 13 heures en ce qui concerne le nombre de bénéficiaires admis et l'heure de leur entrée, et complété en fin de journée pour l'heure de leur sortie.

Ces registres de présence ne peuvent comporter de feuilles volantes ni des passages en blanc, des ratures ou des surcharges. Ils doivent pouvoir être consultés à tout moment, soit par les médecins-conseils ou par les auxiliaires paramédicaux délégués par eux en application de l'article 153, alinéa 4, de la loi coordonnée, soit par les fonctionnaires de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, et doivent être conservés dans l'institution pendant une période de cinq ans après leur clôture.

§ 5. Les centres de soins de jour doivent tenir un dossier de soins par bénéficiaire.

Ce dossier de soins individuel doit comporter au moins les données suivantes :

a) le plan de soins et d'assistance dans les actes de la vie journalière, établi par la personne responsable des soins dans l'institution, qui précise la contribution des différentes catégories de personnel prévu pour l'intervention forfaitaire. S'il s'agit d'un bénéficiaire pris en charge dans le cadre des soins à domicile, ce plan doit être établi après consultation du praticien de l'art infirmier qui dispense ses soins au domicile du bénéficiaire. Ce plan est évalué et adapté régulièrement, et à tout le moins lors de chaque demande de prolongation de la période visée au § 2, alinéa 3, en fonction de l'évolution du degré de dépendance du bénéficiaire par rapport aux soins;

b) pour les actes techniques effectués par le personnel infirmier et paramédical prévu pour l'intervention forfaitaire : les prescriptions médicales, la nature et la fréquence des actes techniques, et l'identité de la personne qui les a dispensés.

§ 2. De adviserend geneesheer gaat na of de rechthebbende die is opgenomen in een centrum voor dagverzorging de in artikel 148bis vermelde voorwaarden vervult. Daartoe kan hij de rechthebbende onderwerpen aan een lichamelijk onderzoek en de behandelende geneesheer vragen hem alle medische informatie te verstrekken die hij nodig acht en kan hij het aanwezigheidsregister van de inrichting, zoals bedoeld in § 4, raadplegen, alsook het in § 5 bedoelde individueel verzorgingsdossier van de rechthebbende.

De in § 1 bedoelde aanvraag wordt geacht te zijn goedgekeurd als de adviserend geneesheer uiterlijk de vijftiende dag na ontvangst van de aanvraag de instelling waar de rechthebbende is opgenomen geen kennis heeft gegeven van een gemotiveerde beslissing tot weigering of een aanvraag tot verkrijgen van bijkomende inlichtingen. Terzelfdertijd moet een afschrift van die kennisgeving worden gezonden aan de rechthebbende en aan de verzekeringsinstelling waarbij de rechthebbende is aangesloten of ingeschreven.

Ingeval de adviserend geneesheer de in § 1 bedoelde aanvraag stilzwijgend of uitdrukkelijk goedkeurt, mag de periode waarvoor de tegemoetkoming voor verzorging en bijstand in de handelingen van het dagelijks leven wordt toegekend niet langer dan 1 jaar duren. Die periode gaat ten vroegste in de dag van de opneming als de aanvraag binnen zeven dagen na de dag van de opneming is ingediend of de dag van ontvangst van de aanvraag in het tegenovergestelde geval. In voorkomend geval kan een verlenging van die periode worden aangevraagd door de instelling die instaat voor de verzorging van de rechthebbende, volgens de in § 1 beschreven procedure.

De adviserend geneesheer kan te allen tijde zijn stilzwijgende of uitdrukkelijke goedkeuring van de bovenvermelde aanvraag herroepen. Die beslissing moet worden gemotiveerd en mag geen terugwerkende kracht hebben.

§ 3. Het is uitgesloten dat een rechthebbende die is opgenomen in een centrum voor dagverzorging en die een tegemoetkoming voor verzorging en bijstand in de handelingen van het dagelijks leven verkrijgt enige andere tegemoetkoming van de verzekering voor geneeskundige verzorging kan genieten voor de verstrekkingen bedoeld in artikel 34, eerste lid, 11° en 12° van de gecoördineerde wet. Daarentegen vormt het verkrijgen van die tegemoetkoming geen beletsel voor de tegemoetkoming van de verzekering voor geneeskundige verzorging in de kosten van de verstrekkingen bedoeld in artikel 34, eerste lid, 1°, b) en c), en 13° van dezelfde wet, op voorwaarde dat die verstrekkingen plaatshebben buiten de uren tijdens welke de rechthebbende in een centrum voor dagverzorging is opgenomen.

§ 4. De centra voor dagverzorging moeten een aanwezigheidsregister bijhouden waarin voor elke dag waarop het centrum open is, de naam van de opgenomen rechthebbenden, alsook het uur van hun aankomst en vertrek is vermeld. Dit register moet elke dag om 13 uur worden afgesloten wat het aantal rechthebbenden en hun uur van aankomst betreft, en moet worden vervolledigd aan het eind van de dag met het uur van vertrek.

In die aanwezigheidsregisters mogen geen losse bladen, blanco stukken, doorhalingen of verbeteringen voorkomen. Zij moeten op elk ogenblik kunnen worden geraadpleegd, hetzij door de adviserend geneesheren of door de door hen met toepassing van artikel 153, vierde lid van de gecoördineerde wet, gemandateerde paramedische medewerkers hetzij door de ambtenaren van het RIZIV, en moeten in de inrichting worden bewaard gedurende een periode van vijf jaar na de afsluiting ervan.

§ 5. De centra voor dagverzorging moeten een verzorgingsdossier per rechthebbende bijhouden.

Dat individueel verzorgingsdossier moet ten minste de volgende gegevens bevatten :

a) het plan inzake verzorging en bijstand in de handelingen van het dagelijks leven, dat wordt opgemaakt door de persoon die in de inrichting verantwoordelijk is voor de verzorging, en die de bijdrage van de verschillende categorieën van personeel dat voorzien is in de forfaitaire tegemoetkoming, omschrijft. In geval het gaat om een rechthebbende die wordt verzorgd in het kader van de thuisverpleging, moet dit plan worden opgemaakt na raadpleging van de verpleegkundige die de rechthebbende thuis verzorgt. Dat plan wordt regelmatig geëvalueerd en aangepast op grond van de zorgafhankelijkheid op zijn minst bij elke aanvraag tot verlenging van de periode bedoeld in § 2, derde lid;

b) voor de technische handelingen die worden verricht door het verpleegkundig en paramedisch personeel dat voorzien is in de forfaitaire tegemoetkoming : de geneeskundige voorschriften, de aard en de frequentie van de technische handelingen en de identiteit van de gene die ze heeft toegediend.

§ 6. Par dérogation aux dispositions du § 2, si le centre de soins de jour responsable des soins dispensés au bénéficiaire est agréé avec effet rétroactif, le médecin-conseil peut, pour autant que la demande visée au § 1^{er} ait été introduite dans les trente jours suivant la date de la signature de l'adhésion de l'institution à la convention visée à l'article 47 de la loi coordonnée, faire débiter la période pour laquelle l'allocation pour soins et assistance dans les actes de la vie journalière est accordée, avec effet rétroactif à une date qui ne peut cependant être antérieure à celle de la prise en cours de l'adhésion de l'institution à la convention précitée. ».

Art. 12. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 juin 1999.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

§ 6. Indien het centrum voor dagverzorging dat instaat voor de verzorging van de rechthebbende, met terugwerkende kracht wordt erkend, kan de adviserend geneesheer, voor zover de bedoelde aanvraag in § 1 werd ingediend binnen dertig dagen na de datum waarop de instelling haar toetreding tot de in artikel 47 van de gecoördineerde wet bedoelde overeenkomst ondertekend heeft, afwijkend van de bepalingen van § 2, de periode waarvoor de tegemoetkoming voor verzorging en bijstand in de handelingen van het dagelijks leven wordt toegekend met terugwerkende kracht laten ingaan op een datum die evenwel niet mag voorafgaan aan de datum waarop de toetreding van de instelling tot de voormelde overeenkomst van kracht wordt. ».

Art. 12. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 juni 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN

MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE

F. 99 — 2409 [99/02066]

7 MAI 1999. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 29 juin 1973 portant statut pécuniaire du personnel des ministères

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 37 et 107, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 29 juin 1973 portant statut pécuniaire du personnel des ministères, notamment l'article 14, modifié par les arrêtés royaux des 27 juillet 1989, 18 novembre 1991, 14 septembre 1994 et 20 juillet 1998;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 8 mars 1999;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 9 mars 1999;

Vu le protocole n° 327 du 21 avril 1999 du Comité des services publics fédéraux, communautaires et régionaux;

Vu les lois sur le conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est opportun que les ministères puissent s'adjoindre la collaboration de personnes présentant un profil hautement qualifié et que les universités offrent à cet égard des potentialités non négligeables et qu'il convient en conséquence que les services prestés auprès des universités libres soient également pris en considération pour la fixation du traitement de l'agent de l'Etat, au même titre que les services prestés auprès des universités des Communautés;

Considérant qu'il convient de mettre fin, dans les meilleurs délais, à la différence de traitement qui existe entre le personnel statutaire et le personnel contractuel en matière de valorisation pécuniaire des services prestés en qualité de chômeur mis au travail;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Fonction publique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 14 de l'arrêté royal du 29 juin 1973 portant statut pécuniaire du personnel des ministères, modifié par les arrêtés royaux des 27 juillet 1989, 18 novembre 1991, 14 septembre 1994 et 20 juillet 1998, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 14 § 1^{er}. Sauf disposition contraire, sont seuls admissibles pour l'octroi des augmentations dans son échelle de traitement, les services effectifs que l'agent a prestés en faisant partie :

1° des services de l'Etat, des services des Communautés, des Régions ou de la Commission communautaire commune, des services d'Afrique, des services du Fonds national de Recherche scientifique, des

MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN

N. 99 — 2409 [99/02066]

7 MEI 1999. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel der ministeries

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de artikelen 37 en 107, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel der ministeries, inzonderheid op artikel 14, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 27 juli 1989, 18 november 1991, 14 september 1994 en 29 juli 1998;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 8 maart 1999;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 9 maart 1999;

Gelet op het protocol nr. 327 van 21 april 1999 van het Comité voor de federale, de gemeenschaps- en de gewestelijke overheidsdiensten;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het opportuun is dat de ministeries zouden kunnen rekenen op de medewerking van personen met een hoog gekwalificeerd profiel en dat de universiteiten in dat opzicht niet te negeren mogelijkheden bieden en dat het bijgevolg passend is dat ook de bij de vrije universiteiten verrichte diensten in aanmerking zouden worden genomen voor de vaststelling van de wedde van de rijksambtenaar, in dezelfde mate als de bij de universiteiten van de Gemeenschappen gepresteerde diensten;

Overwegende dat het passend is zo vlug mogelijk een einde te stellen aan het verschil in wedde dat tussen het statutair en het contractueel personeel bestaat inzake de geldelijke validering van de diensten die gepresteerd zijn in de hoedanigheid van tewerkgestelde werkloze;

Op de voordracht van Onze Minister van Ambtenarenzaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 14 van het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel der ministeries, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 27 juli 1989, 18 november 1991, 14 september 1994 en 20 juli 1998, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 14, § 1. Behoudens strijdige bepaling komen voor de toekenning van de verhogingen in zijn weddeschaal alleen in aanmerking de werkelijke diensten welke het personeelslid verricht heeft terwijl het behoorde :

1° tot de diensten van de Staat, de diensten van de Gemeenschappen, van de Gewesten of van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, de diensten van Afrika, de diensten bij het Nationaal Fonds voor